



Memorandum of Understanding in Development of Export and **International Collaboration**

توسعه صادرات و همكاري هاي بين المللي

Article 1- Parties of the MOU

This Memorandum of Understanding is signed et entered into between Shamsabad Industrial Town Services Co. represented by Mr. Moslem Valipour with an address at 35th km of Tehran - Qom road, Shams Abad Industrial Town, Golestan Blvd., Shams Abad Industrial Town Management Building with the Phone number: 56232494-6 from one side, and PEZHVAC Research & Innovation Company located at Technology Incubator Centre of Shahid Beheshti University represented by Dr. Seyed Morteza Sadat Helbar, with an address at Technology Units Incubator, Shahid Beheshti University, Daneshjoo St., Velenjak, Tehran with the phone number: 22419445 on the other side.

Article 2 - The Subject of the MOU

Cooperation between Shamsabad Industrial Town Services Company and PEZHVAC Research & Innovation Company with the use of capacities of the parties will be concluded in accordance with the following provisions:

- 1-2. Establishing and expanding markets and a strong link with the members and turning the companies offering the product into an active exporter, emphasizing the design of the export strategy.
- their improvement in order to align with the changes and preferences of foreign customers.

ماده 1_طرفين تفاهم نامه

تفاهم نامه همکاری در زمینه

این تفاهمنامه بین شرکت خدماتی شهرک صنعتی شمس آباد به نمایندگی آقای مهندس مسلم ولی پور به آدرس کیلومتر ۳۵ اتوبان تهران - قم، شهرک صنعتی شمس آباد، نیش بلوار گلستان، ساختمان مدیریت شهرک صنعتی شمس آباد با شماره تماس ۶-۵۶۲۳۲۴۹۴ از یک طرف و شرکت پژواک (پژوهش ایده کاوش) مستقر در مرکز رشد و ارتباط با صنعت دانشگاه شهید بهشتی به نمایندگی آقای دکتر سيد مرتضى سادات هلبر به آدرس تهران، ولنجک، بلوار دانشجو، دانشگاه شهید بهشتی، مرکز رشد و ارتباط با صنعت با شماره تلفن ۲۲۴۱۹۴۴۵ از طرف دیگر که در این تفاهمنامه به ترتیب طرف اول و طرف دوم نامیده میشوند، منعقد می گردد.

ماده ۲_ موضوع تفاهم نامه

همکاری بین شرکت خدماتی شهرک های صنعتی شمس آباد و شرکت یژواک پژوهش ایده کاوش با بهرهگیری از ظرفیتهای طرفین مطابق مفاد زير انجام خواهد پذيرفت:

۱-۲ ایجاد و گسترش بازارها و ایجاد پیوند مستحکم با اعضا و تبدیل شرکت های عرضه کننده محصول تولیدی به صادر کننده فعال، با تاکید بر طراحي استراتثي صادراتي

2-2. Research and development of new products and تحقیق و توسعه محصولات جدید و بهبود آنها به منظ ور همراستا شدن با تغییرات و ترجیحات مشتریان خارجی



